

RCAs user manual

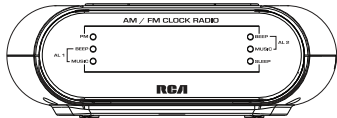
guide de l'utilisateur

manual de usuario

Product registration

Thank you for purchasing an RCA product. We pride ourselves on the quality and reliability of all our electronic products but if you ever need service or have a question, our customer service staff stands ready to help. Contact us at www.rcaudiovideo.com. **PURCHASE REGISTRATION:** Registering On-line will allow us to contact you in the unlikely event a safety notification is required under the Federal Consumer Safety Act. **Register Online at: WWW.RCAAUDIOVIDEO.COM. Click on Product Registration and Fill out the Brief Questionnaire.**

RC205A



Enregistrement du produit

Merci d'avoir acheté un produit RCA. Nous sommes fiers de la qualité et de la fiabilité de tous nos produits électroniques, mais en cas de nécessité de réparation ou pour toute question, le personnel de notre service clientèle est prêt à vous aider. Contactez-nous sur www.rcaudiovideo.com. **ENREGISTREMENT D'ACHAT:** Enregistrer votre produit en ligne nous permettra de communiquer avec vous pour tout avis de sécurité au sujet du produit en vertu du Federal Consumer Safety Act (Loi fédérale de protection du consommateur). **Enregistrez votre produit en ligne sur: WWW.RCAAUDIOVIDEO.COM. Cliquez sur Enregistrement produit et remplissez le court questionnaire.**

Enregisregistro del productotremment du produit

Gracias por comprar un producto RCA. Nos enorgullece la calidad y fiabilidad de todos nuestros productos electrónicos, pero si alguna vez necesita servicios técnicos o si tiene alguna pregunta, nuestro personal de atención al cliente está a su disposición para ayudarle. Comuníquese con nosotros en www.rcaudiovideo.com. **REGISTRO DE COMPRA:** El registro en línea nos permitirá comunicarnos con usted en el caso de tener que enviarse algún aviso de seguridad en virtud de la Ley Federal de Seguridad del Consumidor. **Registre el producto en línea en: WWW.RCAAUDIOVIDEO.COM. Haga clic en Registro del producto y responda al cuestionario.**

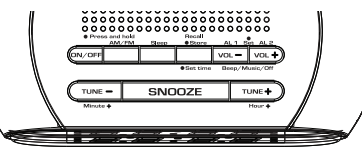
EN/F/E

It is important to read this user manual prior to using your new product for the first time.

Nous vous recommandons de lire ce manuel d'instructions avant d'utiliser votre nouveau produit pour la première fois.

Es importante leer este manual antes de usar por vez primera su equipo.

General controls



Top view

ON/OFF – Turn the unit on/off.

AM/FM – Select between AM and FM bands.

Sleep – Activate sleep function.

Recall/Store/Set time – Recall a stored radio station; store a radio station; adjust clock time.

Set AL 1/Beep/Music/Off/VOL – – Set Wake 1 and select wake source; decrease volume.

Set AL 2/Beep/Music/Off/VOL + – Set Wake 2 and select wake source; increase volume.

TUNE –/Minute + – Select radio frequencies; adjust minute in clock set mode and wake mode.

TUNE +/Hour + – Select radio frequencies; adjust hour in clock set mode and wake mode.

SNOOZE – Turn off the wake function momentarily (9 minutes).

Clock

Setting clock manually

- In clock mode, press and hold **Set time** until the clock flashes to enter the clock setting mode.
- Press **Hour +** and **Minute +** to set the time.
 - Press and hold to decrease or increase the time value quickly.
- The clock is in 12 hour format. The PM indicator appears to show PM time.
- Press **Set time** to confirm and exit clock setting mode.

Radio

Turning on/off the Radio

In clock mode, press the **ON/OFF** to turn on the radio. Press **ON/OFF** again to turn off the radio.

Switching band

Press **AM/FM** repeatedly to select FM or AM band.

Tuning the radio

Press **TUNE +/TUNE –** to adjust the radio frequency. Press and hold **TUNE +/TUNE –** for two seconds to automatically search for the next available station.

Built-in AFC

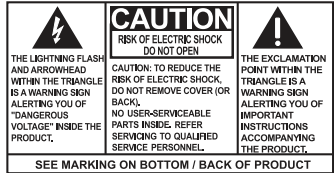
The Built In Automatic Frequency Control (AFC) helps to reduce drift on FM reception and keeps the radio locked in on the FM station to which it is tuned.

This unit is equipped with an FM antenna at the back. Uncoil the antenna to its full length for best reception. Tape the end of the antenna onto the wall if possible to improve reception.

AM antenna

A built-in ferrite rod antenna eliminates the need for an outside antenna for AM reception. Rotating the unit slightly may improve reception of distant AM stations.

English



WARNING: TO PREVENT FIRE OR ELECTRICAL SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.

Some of the following information may not apply to your particular product; however, as with any electronic product, precautions should be observed during handling and use.

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



Portable Cart Warning

Radio

Station presets

To store a station as preset:

- Tune to a radio station.
- Press and hold **Recall/Store**. Preset location **P01** flashes on the display. Press **Recall/Store** within five seconds to store the station on preset position 1.
- This unit can store up to 10 FM and 10 AM stations. Your presets are stored one by one from **P01** to **P10**.

To recall a preset station:

- In radio mode, press **Recall/Store**.
- The existing preset station number shows on the display.
- Press **Recall/Store** repeatedly to select a desired preset station.

Wake function

Setting wake time

- This unit allows 2 wake times to be set.
- In clock mode, press and hold **Set AL 1** once to set WAKE 1.
 - Press **Hour +** and **Minute +** to set the wake time.
 - Press and hold to decrease or increase the time value quickly.
 - To confirm this wake time, press **Set AL 1**.
 - Follow step 1 to step 3 to set WAKE 2.

Selecting wake source

You may choose radio or alarm as your wake up source.

- In clock mode, press **Set AL 1** to select wake source: **BEEP** – Wake 1 by alarm **MUSIC** – Wake 1 by radio (You will wake up to your most recently tuned radio station.)
- After setting WAKE 1, press **Set AL 2** to select wake source for WAKE 2.

Tune to a valid desired station before you select wake to Radio.



Wake to radio

To set wake radio station: Select desired station.

Grad-U-Wake

The unit is equipped with GRAD-U-WAKE. The alarm volume will increase gradually to its maximum in about 30 to 45 seconds.

After setting the radio station, press **OFF** before proceeding to set your WAKE times and sources as described above.



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

PLEASE READ AND SAVE THIS FOR FUTURE REFERENCE

- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

ADDITIONAL SAFETY INFORMATION

- The AC adapter supplied with this product is intended to be correctly oriented in a vertical or floor mount position.
- Do not use unauthorized chargers or power adapters. Use only chargers or power adapters that came with your product or that is listed in the user's guide.
- Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- Always leave sufficient space around the product for ventilation. Do not place product in or on a bed, rug, in a bookcase or cabinet that may prevent air flow through vent openings.
- Do not place lighted candles, cigarettes, cigars, etc. on the product.
- Care should be taken so that objects do not fall into the product.
- Do not attempt to disassemble the cabinet. This product does not contain customer serviceable components.
- The marking information is located at the bottom of apparatus.
- To be completely disconnect the power input, the AC adapter of apparatus shall be disconnected from the mains.
- AC adapter is a disconnect device. The AC adapter should not be obstructed OR should be easily accessed during intended use.
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc.
- No naked flame sources such as lighted candled should be placed on the apparatus.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- The use of apparatus in moderate climates.

Electrical power information

AC/DC Adapter:
Input: 120V AC – 60Hz
Output: 6V AC – 100mA

FCC Information

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by VOXX Accessories Corporation could void the user's authority to operate the equipment.

Industry Canada Regulatory Information

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Avis d'Industrie Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Before you begin

Plugging in for power

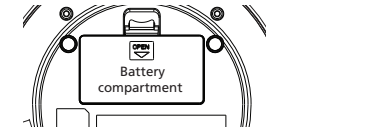
- Connect the supplied power adaptor to the unit's Power jack, and connect the other end to a convenient wall outlet.
- Once connected with power, the clock flashes. Refer to the Clock section for instructions on properly setting the Clock.

Battery back-up operation

- This clock is equipped with a timekeeping system that can be powered with 2 AAA batteries (not included). The power failure protection circuit will not operate unless batteries are installed.
- When normal household power is interrupted, the batteries will power the clock to keep track of time and alarm settings programmed into memory.
- Normal operation will resume after AC power is restored so you will not have to reset the time or the alarm.

To install the batteries:

- Remove battery compartment door (located at the bottom of the clock) by applying thumb pressure to the tab on battery door and then lift the door out and off the cabinet.



- Insert 2 AAA batteries (not included) to the battery compartment.
- Replace the compartment door.

Power failure indicator

If you have not installed 2 AAA batteries (not included) in the product, or the batteries run out while power is interrupted, all the settings (clock and alarm) will be lost. After AC power is restored, the Digital Display will flash to indicate that power was interrupted and you should readjust the time settings.

Note: It is recommended to replace the batteries at least once per year even if no power failures have occurred.

Español

IMPORTANTE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

FAVOR DE GUARDAR ESTO PARA UNA REFERENCIA FUTURA



ADVERTENCIA: PARA EVITAR PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO O INCENDIO, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.

- Alguna de la siguiente información quizá no se aplique a su producto en particular. Sin embargo, como con cualquier producto electrónico, se deben tomar precauciones durante su manejo y uso.
- Lea estas instrucciones.
- Conservar estas instrucciones.
- Tome en cuenta todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No use este aparato cerca del agua.
- Limpie solamente con un paño seco.
- No bloquee ninguna de las aperturas de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No instale cerca de fuentes de calor tales como radiadores, registros de calor, estufas, u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- No elimine el propósito de seguridad de la clavija polarizada o del tipo a tierra. Una clavija polarizada tiene dos cuchillas, una más ancha que la otra. Una clavija del tipo a tierra tiene dos cuchillas y una tercera punta para conexión a tierra. La cuchilla ancha o la tercera punta son suministradas para su seguridad. Si la clavija suministrada no se adapta dentro de su toma de corriente, consulte a un electricista para que reemplace la toma de corriente obsoleta.
- Proteja el cable de corriente de pisotones o machucos particularmente en las clavijas, receptáculos de conveniencia, y en punto donde salen del aparato.
- Use solamente accesorios/aditamentos especificados por el fabricante.

- Use solamente con el carro, soporte, trípode, consola, o mesa especificados por el fabricante, o vendidos con el aparato. Cuando se utiliza un carro, tenga precaución al mover la combinación de carro/aparato para evitar lesión ocasionada por volcadura.
- Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no sea utilizado por largos períodos de tiempo.
- Refiera todo el servicio a personal de servicio calificado. El servicio es requerido cuando el aparato ha sido dañado de alguna forma, tal como daño a la clavija o al cable de corriente, cuando se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a lluvia o humedad, no funciona normalmente, o ha sido tirado.

INFORMACION ADICIONAL DE SEGURIDAD

- El adaptador CA suministrado con este producto está diseñado para estar orientado correctamente en una posición de montaje vertical o en el piso.
- El aparato no debe quedar expuesto a goteos o salpicaduras de líquidos, y, por lo tanto, no se deben colocar sobre el aparato objetos que contengan líquidos, como por ejemplo vasos.
- Siempre deje suficiente espacio para ventilación alrededor del producto. No ponga el producto en la cama, alfombra, librero o gabinete que pueda obstruir la corriente de aire a través de aperturas de ventilación.
- No pongan velas, cigarrillos o cigarros encendidos encima de producto.
- Tome precauciones para evitar que caigan objetos dentro del producto.
- No intente desensamblar el gabinete. Este producto no contiene componentes que requieran servicio por parte del cliente.
- La información de señalamiento está ubicada en la parte inferior del aparato.
- Para desconectar completamente la entrada de corriente, el adaptador CA del aparato deberá desconectarse de la toma de corriente.
- El adaptador CA es un dispositivo de desconexión. El adaptador CA no deberá ser bloqueado O deberá ser fácilmente accesible durante el uso para el cual está diseñado.
- No se deberá obstruir la ventilación cubriendo las aperturas de ventilación con elementos tales como periódicos, paños, cortinas, etcétera.



Advertencia sobre el Carro Portátil

- Ninguna fuente de flama abierta, tal como velas encendidas, deberá colocarse sobre el aparato.
- Se deberá poner atención a los aspectos ambientales al eliminar las baterías.
- El uso del aparato en climas moderados.

Información de potencia eléctrica

Adaptador CA/DC:

Entrada: 120V CA – 60Hz

Salida: 6V CA -- 100mA

Información FCC

Nota: Se probó este equipo y podemos afirmar que cumple con las restricciones establecidas para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de la Reglamentación de FCC. Estas restricciones fueron designadas para brindar una protección razonable frente a la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no está instalado o no se lo utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio.

Si embargo, no existe ninguna garantía de que no se vaya a producir una interferencia en una instalación particular. Si este equipo produce una interferencia perjudicial con la recepción de la radio o la televisión, lo cual podría determinarse apagando y encendiendo el equipo, se le pide al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo una o varias de las siguientes medidas.

- Reoriente o reubique la antena receptora
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a un toma corriente diferente al que conecta el receptor
- Consulte al distribuidor o a un técnico especializado en radio / TV para solicitar ayuda

Attention : Les changements ou modifications que ne sean expresamente aprobados por VOXX Accessories Corporation podrían invalidar la autoridad del usuario para hacer funcionar el aparato.

Información Regulatoria de la Industria Canadiense
CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Antes de comenzar

Conexión a la corriente

- Conecte el adaptador de corriente suministrado al receptáculo de energía de la unidad, y conecte el otro extremo a una toma adecuada en la pared.
- Una vez conectado y con alimentación, el reloj parpadeará. Consulte la sección Reloj para instrucciones sobre el ajuste correcto del mismo.

Operación de respaldo con baterías

- Este reloj está equipado con un sistema de mantenimiento del tiempo que puede recibir alimentación por 2 baterías tamaño AAA (no incluidas). El circuito de protección de corriente no funcionará a menos que las baterías estén instaladas.
- Cuando la energía doméstica normal sea interrumpida, las baterías alimentarán al reloj para mantener las configuraciones de alarma y tiempo programadas en memoria.
- Cuando las funciones de respaldo de baterías funcionen, la pantalla digital no se iluminará, sin embargo, la función de alarma todavía ocurre durante la interrupción de energía si la energía de la batería remanente es adecuada.
- La operación normal se reanudará después de que la energía CA sea restaurada, por lo tanto no tendrá que restablecer la hora o la alarma.

Para instalar las baterías:

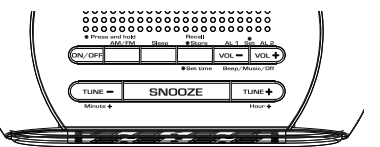
- Retire la puerta del compartimiento de las baterías (ubicada en la parte inferior del reloj) aplicando presión del dedo a la lengüeta en la puerta de baterías y luego levante la puerta hacia afuera del gabinete.
- 
- Inserte 2 baterías tamaño AAA (no incluidas) en el compartimiento de baterías.
 - Vuelva a colocar la puerta del compartimiento.

Indicador de falla de energía

Si usted no ha instalado 2 baterías AAA (no incluidas) en el producto, o si las baterías se agotan mientras el suministro de energía está interrumpido, todas las configuraciones (reloj y alarma) se perderán. Después de que la energía CA sea restaurada, la pantalla digital parpadeará para indicar que hubo interrupción de corriente y usted deberá reajustar las configuraciones de tiempo.

Nota: Se recomienda reemplazar las baterías al menos una vez al año aún si no han ocurrido interrupciones de corriente.

Controles generales



Vista superior

ON/OFF – Enciende/apaga la unidad.

AM/FM – Selecciona entre bandas AM y FM.

Sleep – Activa la función dormir.

Recall/Store/Set time – Llama una estación de radio almacenada, almacena una estación de radio; ajusta la hora del reloj.

Set AL 1/Beep/Music/Off/VOL – – Establece Despertar 1 y selecciona la fuente para despertar; baja el volumen.

Set AL 2/Beep/Music/Off/VOL + – Establece Despertar 2 y selecciona la fuente para despertar; sube el volumen.

TUNE –/Minute + – Selecciona frecuencias de radio; ajusta minuto en modo ajuste de reloj y modo despertar.

TUNE +/Hour + – Selecciona frecuencias de radio; ajusta la hora en modo ajuste de reloj y modo despertar.

SNOOZE – Apaga la función despertar momentáneamente (9 minutos).

Reloj

Ajuste manual del reloj

- En modo reloj, presione y mantenga presionado **Set time** hasta que el reloj parpadee para entrar al modo de ajuste de reloj.
- Presione **Hour +** y **Minute +** para establecer la hora.
- Presione y mantenga presionado para disminuir o aumentar rápidamente el valor del tiempo.
- El reloj está en formato de 12 horas. El indicador PM aparece para mostrar la hora PM.
- Presione **Set time** para confirmar y salir del modo de ajuste de reloj.

Radio

Encendido/apagado del Radio

En modo reloj, presione, **ON/OFF** para apagar el radio. Presione **ON/OFF** otra vez para apagar el radio.

Cambio de banda

Presione **AM/FM** repetidamente para seleccionar la banda FM o AM.

Sintonización del radio

Presione **TUNE +/TUNE –** para ajustar la frecuencia de radio. Presione y mantenga presionado **TUNE +/TUNE –** por dos segundos para buscar automáticamente la siguiente estación disponible.

CAF integrado

El Control Automático de Frecuencia (AFC) ayuda a reducir la dispersión en la recepción FM y mantiene el radio bloqueado en la estación FM a la cual está sintonizado.

Esta unidad está equipada con una antena FM en la parte posterior. Desenrolle la antena en su extensión total para mejor recepción. Si es posible coloque con cinta la antena sobre la pared para mejorar la recepción.

Antena AM

Una antena de varilla de ferrita incorporada elimina la necesidad de una antena exterior para recepción AM. Girar ligeramente la antena puede mejorar la recepción de estaciones AM distantes.

Radio

Preselecciones de estación

Para guardar una estación como preselección:

- Sintonice una estación de radio.
- Presione y mantenga presionado **Recall/Store**. La ubicación de preselección **P01** parpadea en la pantalla. Presione **Recall/Store** en un periodo de cinco segundos para guardar la estación en la posición de preselección 1.
- Esta unidad puede guardar hasta 10 estaciones FM y 10 AM. Sus preselecciones son guardadas una a una de **P01** a **P10**.

Para llamar una estación de preselección:

- En modo radio, presione **Recall/Store**.
- El número de estación de preselección existente se muestra en la pantalla.
- Presione **Recall/Store** repetidamente para seleccionar una estación de preselección de su preferencia.

Función despertar

Para establecer la hora para despertar

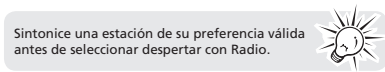
Esta unidad permite 2 establecer dos tiempos para despertar.

- En modo reloj, presione y mantenga presionado **Set AL 1** una vez para establecer DESPERTAR 1.
- Presione **Hour +** y **Minute +** para establecer la hora para despertar.
- Presione y mantenga presionado para disminuir o aumentar rápidamente el valor del tiempo.
- Para confirmar esta hora para despertar, presione **Set AL 1**.
- Siga el paso 1 al paso 3 para establecer DESPERTAR 2.

Selección de la fuente para despertar

Usted puede elegir radio o alarma como su fuente para despertar.

- En modo reloj, presione **Set AL 1** para seleccionar la fuente para despertar:
 - BEEP** – Despertar 1 mediante alarma
 - MUSIC** – Despertar 1 mediante radio (usted despertará con la estación de radio más recientemente sintonizada)
- Después de establecer DESPERTAR 1, presione **Set AL 2** para seleccionar la fuente para DESPERTAR 2.



Sintonice una estación de su preferencia válida antes de seleccionar despertar con Radio.

Caractéristiques électriques

Adaptateur CA/CC : 60Hz
Entrée : 120V CA ~ 60Hz
Sortie : 6V CA ~ 100mA

Information FCC

Note: Cet appareil a été testé et fonctionne à l'intérieur des limites déterminées pour les appareils numériques de Classe B, en vertu de la section 15 des règlements de la FCC. Ces normes sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre l'interférence nuisible dans les installations domestiques. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio et, s'il n'est pas installé conformément aux instructions, peut causer de l'interférence nuisible pour les communications radio. Cependant, il n'est pas assuré que de l'interférence ne se produira pas dans une installation spécifique.

Si cet appareil cause de l'interférence nuisible à la réception de signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être validé en fermant et en allumant l'appareil, l'utilisateur est invité à corriger cette interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer de l'antenne de réception.
- Augmenter de la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher de l'appareil dans une prise murale faisant partie d'un circuit d'alimentation électrique autre que celui du récepteur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/télévision compétent pour obtenir de l'aide.

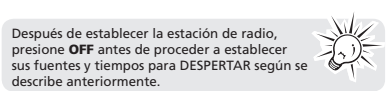
Atención: Les changements ou modifications non expressément approuvés par VOXX Accessories Corporation peuvent annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

Avis d'Industrie Canada
CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Función despertar

Despertar con radio

Para establecer la estación de radio para despertar: Seleccione la estación de su preferencia.



Después de establecer la estación de radio, presione **OFF** antes de proceder a establecer sus fuentes y tiempos para DESPERTAR según se describe anteriormente.

Despertarse gradualmente

La unidad está equipada con GRAD-U-WAKE (Despertase gradualmente). El volumen de la alarma aumentará gradualmente hasta su máximo en aproximadamente 30 a 45 segundos.

Formas de apagar la alarma

- Para silenciar momentáneamente la función despertar, presione **SNOOZE**. El indicador de modo despertar **BEEP** o **MUSIC** estará parpadeando durante el periodo dormirar. La alarma o radio se encenderán nuevamente cuando el periodo (9 minutos) termine.
- Para apagar la alarma, presione **ON/OFF**. La alarma o radio para despertar se activarán otra vez al día siguiente.
- Para inhabilitar completamente la función despertar, presione **Set AL 1** o **Set AL 2** repetidamente hasta que ningún indicador de modo despertar se muestre en la pantalla.

Función dormir

En modo dormir, la unidad se apagará automáticamente después de un tiempo especificado (hasta 90 minutos).

- Presione **Sleep** repetidamente para moverse a través de las duraciones disponibles para el Modo Dormir (90min, 80min, 70min ... 10min u OFF. El tiempo para dormir está predeterminado en OFF). El tiempo máximo es de 90 minutos. Note que el radio se encenderá automáticamente al iniciar el modo DORMIR, y permanecerá encendido por la duración del tiempo para dormir seleccionado.
- Para ver el tiempo remanente en modo dormir, presione **Sleep**.
- Para cancelar la función dormir, presione **ON/OFF** o presione **Sleep** repetidamente para seleccionar OFF.

Garantía limitada

Garantía Limitada de 12 Meses

Aplica a Radios Reloj RCA

Voxx Accessories Corporation (la "Compañía") le garantiza a usted, el comprador original de este producto que si, bajo condiciones y uso normales, se encontrara que este producto o alguna pieza presenta defectos materiales o de mano de obra dentro de los primeros 12 meses a partir de la fecha de compra original, tales defectos serán reparados o reemplazados con un producto nuevo o renovado (la opción de la Compañía) sin cargo alguno por las piezas y labores de reparación.

Para obtener los servicios de reparación o reemplazo dentro de los términos de esta garantía, el producto se entregará con prueba de cubierta de garantía (por ejemplo, factura fechada de venta), especificación de los defectos, transporte prepagado, a una estación de garantía aprobada. Para ubicar la estación de garantía más cercana a su domicilio, llame sin costo a nuestra oficina de control: al 1-800-645-4994.

Esta Garantía no es transferible y no cubre un producto adquirido, mantenido o utilizado fuera de los Estados Unidos o Canadá. Esta garantía no incluye la eliminación de estática o ruido generados externamente, ni los costos incurridos en la instalación, remoción o reinstalación del producto.

Esta garantía no aplica a ningún producto o pieza que, sea opinión de la compañía, haya sufrido daños debido a alteraciones, instalación inadecuada, abuso, uso indebido, negligencia, accidente o exposición a la humedad. Esta garantía no aplica a daños ocasionados por un adaptador de CA que no haya sido suministrado con el producto, o por dejar instaladas baterías no recargables en el producto mientras la unidad se encontraba enchufada a un tomacorriente de CA.

EL ALCANCE DE LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA BAJO ESTA GARANTÍA ESTÁ LIMITADO A LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO PROVISTO ARRIBA Y, EN NINGÚN CASO, DEBERÁ LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA EXCEDER EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR EL COMPRADOR DE ESTE PRODUCTO.

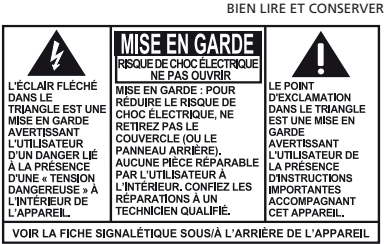
Esta Garantía reemplaza cualesquiera otras responsabilidades o garantías expresas. CUALESQUIERA GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O ADAPTABILIDAD PARA UN PROPOSITO EN PARTICULAR ESTARÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. CUALQUIER ACCIÓN PARA EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EN EL PRESENTE, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA,

DEBERÁ PRESENTARSE DENTRO DE UN PERÍODO DE 24 MESES A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL. EN NINGÚN CASO LA COMPAÑÍA SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS EMERGENTES O INCIDENTALES. Ninguna persona ni representante está autorizado a asumir, a nombre de la Compañía, ninguna responsabilidad salvo la expresada aquí en conexión con la venta de este producto.

Algunos estados/provincias no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión o la limitación de daños incidentales o emergentes, de modo que es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no se apliquen en su caso. Esta Garantía le confiere derechos legales específicos; según el estado/provincia, puede disfrutar además de otros derechos.

Français

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SECURITE



AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

Il est possible que certains des articles ci-dessous ne s'appliquent pas à votre appareil. Cependant, il faut prendre certaines précautions quand on manipule et utilise tout appareil électronique.

- Lisez ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Portez attention à tous les avertissements.
- Observez toutes les instructions.
- N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
- Nettoyez avec un chiffon sec seulement.
- N'obstruez pas les ouvertures de ventilation. Exécutez l'installation selon les instructions du fabricant.
- N'installez pas près d'une source de chaleur tel que radiateur, grille de chauffage, poêle ou autres appareils (incluant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- Ne déjoutez pas le dispositif de sécurité des fiches polarisées ou avec mise à la terre. Une fiche polarisée comprend deux lames, l'une étant plus large. Une fiche avec mise à la terre comprend deux lames et une broche de mise à la terre. La lame la plus large ou la broche de mise à la terre assurent votre sécurité. Si la fiche fournie ne convient pas à la prise murale, consultez un technicien pour remplacer la prise murale.
- Assurez-vous que personne ne marche sur le cordon d'alimentation ou qu'il n'est pas coincé près des fiches, des prises et à la sortie des appareils.
- N'utilisez que les accessoires spécifiés par le fabricant.
- N'utilisez qu'avec le chariot, support, trépied, crochet ou table spécifiée par le fabricant ou vendue avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, portez attention lorsque vous déplacer le chariot et l'appareil pour éviter les blessures dues au



Avertissement pour transport par chariot

Horloge

Réglage manuel de l'horloge

- En mode horloge, appuyez et gardez enfoncé **Set time** jusqu'à ce que l'horloge clignote pour passer en mode de réglage de l'horloge.
- Appuyez sur **Hour +** et **Minute +** pour régler l'heure.
- Appuyez et gardez enfoncé pour augmenter ou diminuer rapidement la valeur affichée.
- L'affichage de l'horloge est en format 12 heures.
- L'indicateur PM s'allume pour indiquer l'après-midi.
- Appuyez sur **Set time** pour confirmer et quitter le mode de réglage de l'horloge.

Radio

Démarrage/fermeture de la radio

En mode horloge, appuyez sur **ON/OFF** pour démarrer la radio. Appuyez à nouveau sur **ON/OFF** pour fermer la radio.

Sélection de la bande radio

Appuyez à plusieurs reprises sur **AM/FM** pour sélectionner la bande FM ou AM.

Syntonisation de la radio

Appuyez sur **TUNE +/TUNE -** pour syntoniser une fréquence radio. Appuyez et gardez enfoncé **TUNE +/TUNE -** pendant deux secondes pour rechercher automatiquement la prochaine station de radio disponible.

CAF intégré

Le contrôle automatique de fréquence intégré (CAF) aide à réduire la dérive de la réception FM et à maintenir la radio fixée sur la station FM sur laquelle elle est syntonisée. Cet appareil est muni d'une antenne FM située à l'arrière. Dépliez l'antenne sur toute sa longueur pour améliorer la réception. Si possible, collez l'extrémité de l'antenne sur un mur pour améliorer la réception.

Antenne AM

Une antenne à tige de ferrite intégrée élimine le besoin d'une antenne externe pour la réception AM. Tournez légèrement l'appareil pour améliorer la réception des stations AM éloignées.

Radio

Stations préréglées

Pour sauvegarder une station comme préréglage :

- Syntonisez une station de radio.
- Appuyez et gardez enfoncé **Recall/Store**. L'emplacement de préréglage **P01** clignote sur l'affichage. Appuyez sur **Recall/Store** en moins de cinq secondes pour enregistrer la station sous l'emplacement de préréglage 1.
- Cet appareil peut enregistrer jusqu'à dix stations FM et dix stations AM. Chacun de vos préréglages est enregistré sous un emplacement allant de **P01** à **P10**.

Pour rappeler une station préréglée :

- En mode Radio, appuyez sur **Recall/Store**.
- Le numéro de la station préréglée s'affiche.
- Pour appuyer à plusieurs reprises sur **Recall/Store** pour sélectionner la station préréglée désirée.

Fonction de réveil

Réglage de l'heure de réveil

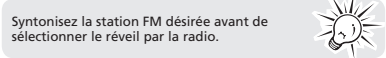
Cet appareil offre deux heures de réveil réglables.

- En mode horloge, appuyez et gardez enfoncé une fois **Set AL 1** pour régler le RÉVEIL 1.
- Appuyez sur **Hour +** et **Minute +** pour régler l'heure du réveil.
- Appuyez et gardez enfoncé pour augmenter ou diminuer rapidement la valeur affichée.
- Pour confirmer cette heure de réveil, appuyez sur **Set AL 1**.
- Suivez les étapes 1 à 3 pour régler le RÉVEIL 2.

Sélection de la source de réveil

Vous pouvez choisir la radio ou l'alarme comme source de réveil.

- En mode horloge, appuyez sur **Set AL 1** pour sélectionner la source du réveil :
 - BEEP** – Réveil 1 par l'alarme
 - MUSIC** – Réveil 1 par la radio (la dernière station de radio syntonisée est utilisée pour vous réveiller)
- Après avoir réglé RÉVEIL 1, appuyez sur **Set AL 2** pour sélectionner la source du RÉVEIL 2.



Syntonisez la station FM désirée avant de sélectionner le réveil par la radio.

Réveil par la radio

Pour régler la station de réveil : Sélectionnez la station désirée.

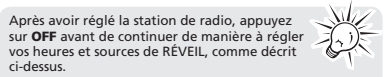
renversement.

- Débranchez l'appareil pendant les orages ou si vous ne l'utilisez pas pendant de longues périodes.
- Confiez l'entretien à du personnel compétent. Les réparations sont nécessaires si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, comme un cordon d'alimentation ou une fiche en mauvais état, si un liquide a été renversé sur l'appareil, si des objets sont tombés sur l'appareil, si l'appareil a été exposé à l'eau ou à l'humidité, si l'appareil ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.

INFORMATIONS DE SECURITES SUPPLEMENTAIRES

- L'adaptateur CA fourni avec cet appareil est conçu pour être orienté correctement à la verticale ou dans une position de support sur le plancher.
- N'utilisez pas de chargeurs ou d'adaptateurs non autorisés. N'utilisez que les chargeurs ou adaptateurs fournis avec cet appareil ou indiqués dans la liste du guide de l'utilisateur.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des infiltrations ou éclaboussures d'eau et aucun objet rempli de liquide – tel qu'un vase – ne doit jamais être placé sur l'appareil.
- Toujours laisser suffisamment d'espace autour de l'appareil pour assurer la ventilation. Ne pas placer l'appareil sur un lit, un tapis ou sur un étage ou dans un meuble qui pourrait bloquer les ouvertures de ventilation.
- Ne pas placer de chandelles, de cigarettes, de cigares, etc, sur l'appareil.
- Prendre garde que des objets ne tombent pas dans l'appareil.
- Ne pas tenter de démonter l'appareil. Celui-ci ne contient pas de composants pouvant être réparés par l'utilisateur.
- Les renseignements sur les caractéristiques sont situés sur le dessous de l'appareil.
- Pour couper complètement l'alimentation électrique, l'adaptateur CA doit être débranché de la prise.
- L'adaptateur CA sert de dispositif de débranchement. L'adaptateur CA ne doit pas être obstrué ET doit demeurer accessible pendant l'utilisation.
- La ventilation ne doit pas être limitée en recouvrant les orifices de ventilation avec des objets comme un journal, une nappe, des rideaux, etc.
- Aucune source de flamme nue, comme une chandelle allumée, ne doit être déposée sur l'appareil.
- Soyez conscients des conséquences environnementales lorsque vous vous débarrassez des piles.
- L'appareil doit être utilisé dans des conditions climatiques normales.

Fonction de réveil



Après avoir réglé la station de radio, appuyez sur **OFF** avant de continuer de manière à régler vos heures et sources de RÉVEIL, comme décrit ci-dessus.

Réveil GRAD-U-WAKE

L'appareil est équipé de GRAD-U-WAKE. Le volume sonore de l'alarme augmente progressivement jusqu'à son maximum en 30 à 45 secondes.

Désactivation de l'alarme

- Pour désactiver la fonction de réveil temporairement, appuyez sur **SNOOZE**. L'indicateur du mode de réveil **BEEP** ou **MUSIC** clignote pendant la période de rappel. L'alarme ou la radio s'active à nouveau lorsque la période de rappel (9 minutes) est terminée.
- Pour désactiver l'alarme, appuyez sur **ON/OFF**. L'alarme ou la radio s'active à nouveau le lendemain.
- Pour désactiver complètement la fonction de réveil, appuyez à plusieurs reprises sur **Set AL 1** ou **Set AL 2** jusqu'à ce qu'aucune des icônes de mode de réveil ne soit affichée.

Fonction de sommeil

En mode de sommeil, l'appareil se ferme automatiquement après la période réglée (jusqu'à 90 minutes).

- Appuyez à plusieurs reprises sur **Sleep** pour basculer entre les périodes de sommeil offertes (90 min, 80 min, 70 min, ..., 10 min ou OFF. La période de sommeil par défaut est OFF). La période maximale est de 90 minutes. La radio démarre automatiquement lorsque vous passez en mode SOMMEIL et demeure en fonction jusqu'à la fin de la période de sommeil sélectionnée.
- Pour afficher le temps restant à la période de sommeil, appuyez sur **Sleep**.
- Pour annuler la fonction de sommeil, appuyez sur **ON/OFF** ou à plusieurs reprises sur **Sleep** pour sélectionner « OFF ».



Illustrations contained within this publication are for representation only and subject to change.

The descriptions and characteristics given in this document are given as a general indication and not as a guarantee. In order to provide the highest quality product possible, we reserve the right to make any improvement or modification without prior notice.

Les illustrations de cette publication sont fournies à titre indicatif seulement et sont sujettes à changement.

Les descriptions et les caractéristiques décrites dans ce document représentent une indication générale et ne constitue pas une garantie. Afin d'offrir la meilleure qualité de produit possible, nous nous réservons le droit de faire toute amélioration ou modification et ce, sans préavis.

Las ilustraciones contenidas dentro de esta publicación son para propósitos de ilustración solamente y están sujetas a cambio.

Las descripciones y las características presentadas en este documento son dadas a modo de indicación general y no de garantía. Con el fin de proporcionarle la más alta calidad de producto posible, nos reservamos el derecho a hacer mejoras o modificaciones sin previo aviso.

Garantie limitée

Garantie limitée de 12 mois

S'applique aux radios-réveils de RCA

Voxx Accessories Corporation (l' «Entreprise») garantit à l'acheteur au détail d'origine de ce produit que si, dans les 12 mois suivant la date d'achat d'origine, ce produit ou l'une quelconque de ses pièces, sous réserve d'utilisation et de conditions normales, présente un ou des défauts de matériel ou de fabrication, ce ou ces défauts feront l'objet d'une réparation ou d'un remplacement avec un produit reconditionné (à la discrétion de l'Entreprise) sans frais pour les pièces et pour le temps de main-d'œuvre.

Pour obtenir une réparation ou un remplacement en vertu des termes de la garantie, le produit doit être livré avec preuve de couverture de garantie (c'est-à-dire une preuve d'achat datée), une description du ou des défauts, et les frais de transport payés d'avance, à un centre de réparation agréé. Pour connaître l'emplacement du centre de réparation le plus proche de chez vous, veuillez appeler sans frais notre bureau de contrôle au : 1 800 645-4994.

Cette garantie ne peut être transférée et ne couvre pas un produit acheté, entretenu ou utilisé à l'extérieur des États-Unis ou du Canada. La garantie ne couvre ni l'élimination de l'électricité statique ou du bruit produits à l'extérieur, ni les frais d'installation, de retrait et de réinstallation du produit. La garantie ne s'applique pas à tout produit ou à une de ses parties qui, de l'avis de l'Entreprise, a subi des dommages suite à une modification, une installation incorrecte, une manipulation inappropriée, une mauvaise utilisation, une négligence, un accident ou une exposition à de l'humidité. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par un adaptateur c.a. qui n'a pas été fourni avec le produit, ou par des piles non rechargeables qui sont laissées dans le produit alors que ce dernier est branché dans une prise secteur c.a.

LA RESPONSABILITÉ DE L'ENTREPRISE EN VERTU DE CETTE GARANTIE EST LIMITÉE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT INDICÉ CI-DESSUS ET EN AUCUN CAS, NE DOIT DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT PAYÉ PAR L'ACHETEUR DU PRODUIT. Cette Garantie remplace toute autre garantie ou responsabilité explicite. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, INCLUANT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITÉE À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE. TOUTE ACTION RELATIVE À UNE VIOLATION DE TOUTE GARANTIE CI-DESSOUS, INCLUANT TOUTE GARANTIE IMPLICITE, DOIT ÊTRE SOUMISE DANS LES 24 MOIS SUIVANT LA DATE DE L'ACHAT D'ORIGINE. EN AUCUN CAS L'ENTREPRISE NE PEUT ÊTRE RESPONSABLE POUR UN QUELCONQUE DOMMAGE CONSÉCUTIF OU INDIRECT. Aucune personne ou aucun représentant n'est autorisé à assumer au nom de l'Entreprise



For Customer Service
Visit Our Website At
www.rcaaudiovideo.com
Product Information, Photos,
FAQ's, User Manual

©2019 VOXX Accessories Corporation
3502 Woodview Trace, Suite 220
Indianapolis, IN 46268

Audiovox Canada Ltd.
6685 Kennedy Road,
Unit#3, Door 14
Mississauga, Ontario L5T 3A5

Indianapolis, IN
Trademark(s) © Registered
Marque(s) © Déposée(s)
Marca(s) © Registrada(s)
Printed in China
Imprimé en Chine
Impreso en China